TÀI LIỆU HƯỚNG DẪN SỬ DỤNG CƠ SỞ DỮ LIỆU WESTLAW

1. Giới thiệu chung về Cơ sở dữ liệu Westlaw

Westlaw là cơ sở dữ liệu (CSDL) pháp luật trực tuyến được sử dụng phổ biến tại nhiều quốc gia trên thế giới. Westlaw cung cấp các án lệ, văn bản pháp luật của các tiểu bang, liên bang Hoa Kỳ và một số nước; hồ sơ xét xử, tạp chí luật, biểu mẫu và các nguồn thông tin khác. Toàn bộ tài liệu của CSDL Westlaw được lập chỉ mục với hệ thống Key Number (hệ thống phân loại với hơn 400 chủ đề lĩnh vực pháp luật).

2. Cách truy cập: Bạn đọc truy cập CSDL Westlaw thông qua hệ thống máy tính tại thư viện, các khoa, phòng, trung tâm thuộc Trường.



3. Trang chủ Westlaw Classic



1. Nút home **Westlaw Classic** giúp bạn quay trở lại trang tra cứu từ bất cứ nơi nào trong Westlaw.

2. Thanh tra cứu cố định được hiển thị trong tất cả các bộ sưu tập với 2 chế độ tìm:Onebox search và Advanced search.

3. Thanh tùy chọn phía trên bên phải màn hình cho phép truy cập:

- My Content: liệt kê các tài liệu bạn đọc được quyền truy cập.

- **Training and support:** cung cấp tài liệu hướng dẫn sử dụng cơ sở dữ liệu và các kênh thông tin hỗ trợ, tra cứu tài liệu, tài khoản người dùng.

4. Tài liệu trong Westlaw được sắp xếp như sau:

i Browse				
All Content	Federal Materials	State Materials	Practice Areas	Tools

All Content: án lệ, văn bản pháp luật, quy chế pháp lý, hệ thống Key Number, biểu mẫu, nguồn tài liệu thứ cấp,...

Federal materials: án lệ, tài liệu liên quan đến vụ án được xét xử tại các Toà án phúc thẩm liên bang và Tòa án liên bang khu vực, gồm: Toà án tối cao, 11 Toà án liên bang khu vực của Hoa Kỳ.

State Materials: tài liệu của 64 bang, đảo, quần đảo của Hoa Kỳ (án lệ, văn bản pháp luật, nguồn tài liệu thứ cấp,...).

Practice Areas: tập hợp tài liệu theo chủ đề/lĩnh vực pháp luật.

Tools: Cung cấp công cụ tìm kiếm trong Westlaw.

* Tư vẫn, hỗ trợ:

Khi cần hỗ trợ bạn đọc liên hệ với cán bộ thư viện để được trợ giúp: ĐT 024.37734549; Email: <u>thuvien@hlu.edu.vn</u>; Fanpage: Thư viện Trường Đại học Luật Hà Nội hoặc Email của nhà cung cấp: <u>Shay.Delgado@thomsonreuters.com</u>.

4. Các chế độ tìm kiếm thông tin trong Westlaw

4.1. Tìm liệt kê (Browse by)

Trong Westlaw tài liệu được hiển thị: All Content (nội dung), Federal Materials (tài liệu liên bang), State Materials (tài liệu tiểu bang), Practice Areas (lĩnh vực), Tools (công cụ tìm).

Browse							
All Content Federal Materials State Materials Practice Areas Tools							
Cases Topics & Key Numbers Trial Court Orders Statutes & Court Rules Regulations Administrative Decisions & Guidance Secondary Sources	Forms Briefs Trial Court Documents Expert Materials Jury Verdicts & Settlements Proposed & Enacted Legislation Proposed & Adopted Regulations Arbitration Materials	Civil Rights Legal Materials & News COVID-19 Legal Materials & News Dockets News Business Law Center Company Investigator Sample Agreements Legislative History Trial Transcripts & Oral					

Ví dụ: Trong **Practice Areas** tài liệu được liệt kê theo chủ đề: commercial law, criminal law, family law... Trong mỗi chủ đề, tài liệu được chia theo loại hình tài liệu (cases, trial court order, regulations...).

III Browse			Home	0	
All Content Federal Mater	All Content Federal Materials State Materials Practice Areas Tools		Commercial Law d ^{e Copy Ink}		
Admirality & Maritime Antitrust	Employee Benefits & Executive Compensation	Medical Litigation Mergers & Acquisitions	Sontent Types	re un sacrageme de agreculto societario denomini,	
Bankruptcy	Enployment	Millary Law		Specify content to search	
Capital Markets	Estate Planning	Municipal Law	Cases		
Commercial Lww	Estate Franking	Native American Law	Trial Court Orders	Forms	
Construction Law	Family Law	Pension & Retirement	Statutes & Court Pules	Briefs	
Corporate Counsel	Government Contracts	Products Liability	Regulations	Trial Court Documents	
Corporate Governance	Health Law	Real Property	Commercial Agreements	Expert Materials	
Corporations	Immigration	Securities Enforcement &	Administrative Decisions 8	Jury Verdicts & Settlements	
Criminal Law	Insurance Law Litigation	Guidance	Proposed & Enacted Legislation		
Data Privacy	Intellectual Property	Tax Workers Compensation	Secondary Sources	Proposed & Adopted Regulations	

Ví dụ: Tìm tạp chí "Family court review"

Bước 1: Chọn All content - Chọn dạng tài liệu "Secondary sources".



Bước 2: Chọn tài liệu được liệt kê theo chủ đề (by topic) chọn chủ đề "Family law".

Bước 3: Chọn chữ cái "F".

Bước 4: Chọn tạp chí cần tìm

Aurianisuauve Law	France & Frankramment	Millions I mus
Admiralty & Maritime	Estate Planning	Municipal Law
Alternative Dispute Resolution	Ethics & Professional Responsibility	Native American Law
Antitrust	Evidence	Pension & Retirement Benefits
Art & Entertainment & Sports Law	Family Law	Privacy Law
Civil Rights	Government Contracts	Real Property
Commercial Law	Health Law	Securities
Constitutional Law	Immigration	Social Security
Construction Law	Insurance Law	Tax
Corporate Counsel	Intellectual Property	Torts & Personal Injury
Corporations Criminal Law	Labor & Employment	Other Topics
Data Privacy	Litigation	Contract reprints
Employee Benefits & Executive Compensation	Medical Litigation	
By Publication Series		
Alabama Practice Series	Indiana Practice Series	Pennsylvania Practice Series
American Bankruptcy Institute	Iowa Practice Series	Quinlan
-		
1 - 20 🕨		
0-9 A B C D E F	GHIJKLMNOF	, Q R S T U V W X
ΥZ		
C Calcut all June 1 Marker	and a standard	
and the second sec		
 Select all items No item 	ns selected	
Select all items No item	ns selected	
50 State Regulatory Sur	rvevs (T)	
50 State Regulatory Sur	ns selected	
Select all items No item 50 State Regulatory Sur 50 State Statutory Surv	rveys ()	
50 State Regulatory Surv	rveys () eys ()	
50 State Regulatory Surv 50 State Statutory Surv	ns selected rveys (i) eys (i)	- 4449 E - Ø
So State Regulatory Surve So State Statutory Surve Adoption and Reproduc	ns selected rveys (i) eys (i) tive Technology Law in Massachusett	s (MACLE) ③
Select all items No item 50 State Regulatory Surv 50 State Statutory Surv Adoption and Reproduce	ns selected rveys (1) eys (1) tive Technology Law in Massachusett	s (MACLE) 🕚
Select all items No item 50 State Regulatory Surv 50 State Statutory Surv Adoption and Reproduce	ns selected rveys (i) eys (i) tive Technology Law in Massachusett	s (MACLE) 🕐
Select all items No item 50 State Regulatory Surv 50 State Statutory Surv Adoption and Reproduc	ns selected rveys (i) eys (i) tive Technology Law in Massachusett	s (MACLE) 🚯
Select all items No item So State Regulatory Surve So State Statutory Surve Adoption and Reproduc	ns selected rveys (i) eys (i) tive Technology Law in Massachusett	s (MACLE) ()
Select all items No item So State Regulatory Sur So State Statutory Surv Adoption and Reproduc Kineteen X B Defined and No (COC × 1) Coc Surv So State State State State State State State	Ins selected Veys	s (MACLE)
Select all items No item So State Regulatory Surv So State Statutory Surv Adoption and Reproduc	Ins selected Inveys (i) eys (i) eys (i) twe Technology Law in Massachusett without diversity () > North Printerson () > investored interpretention for out in printer Y Z	s (MACLE)
Search by title Sear	Ins selected Inveys (i) eys (i) eys (i) the Technology Law in Massachusett Wikhold dester og X X hydroterustering (X B beide generation) (X Z S beide generation (X B beide generation) (X Z S beide generation) (X S beide generation) (X Z S beide generation) (X S beide generation) (X	s (MACLE)
Search by title	Ins selected Inveys	s (MACLE)
Search by title Search by title	Ins selected Inveys (i) eys (i) twe Technology Law in Massachusett Inverse and the selected of	
Serect all items No item So State Regulatory Sur So State Statutory Surv Adoption and Reproduc Adoption and Reproduc Search by title Q= Publication Series	Ins selected Neys (i) eys (i) the Technology Law in Massachusett **********************************	s (MACLE) ()
Search by title Qr Publication Series No item No item Search by title Qr Publication Series	selected veys i eys i the Technology Law in Massachusett veys i selected veys i selected y z Select all items No items selecte Eamily and Community Prevents Eamily and Community Prevents Eamily and Community Prevents	s (MACLE) ()
Search by title Control of the series	Ins selected Inveys (i) eys (i) twe Technology Law in Massachusett Inveys (i) Select all items No items selecte Family and Community Property Li	s (MACLE) ()
Search by title Contact Series Adaption Bankruptcy Institute	Ins selected Neys	s (MACLE) () au Handbook-Washington Practice Sa aw-Washington Practice Series ()
Search by title Construction Series Adaption Bankruptcy Institute Construction Bankruptcy Institute Adaption Bankruptcy Institute Adaption Bankruptcy Institute	Ins selected Inveys I Selected I Se	s (MACLE) () w March () s (MACLE) () s
Search by title Adaption Series Alabama Practice Series Anerican Bar Association American Law Institute	Ins selected Inveys I Select all items No items selecte Family and Community Property L Family Court Review I Select all items I Select all Ite	s (MACLE) () () () () () () () () () ()
Search by title Control of the series Adoption and Reproduce Search by title Control of the series Alabama Practice Series American Bankruptcy Institute American Bankruptcy	Ins selected Neys	s (MACLE) () au Induce () () au Induce () () au Induce () () d au HandbookWashington Practice Series ()
Search by title Commission Bankruptcy Institute Adaption and Reproduce Search by title Commission Bankruptcy Institute American Bankruptcy Institute	It selected	s (MACLE) () w more than the second of the
Search by title Adoption Series Alabama Practice Series American Bar Association American Bar Association American Case Institute American Ca	Ins selected Inveys I Select all items No items selecte Family and Community Property L Family Law Advocacy for Low and	s (MACLE) () () () () () () () () () ()
Search by title Control of the series Adoption and Reproduce Search by title Control of the series Adaption and Association American Bankruptcy Institute American Bankruptcy Topic	Ins selected Neys	s (MACLE) () au Intere & Competer & Compete
Search by title Control Series Adoption Series Adaption Series Adaption Series Adaption Series Adaption Series Adaption Series Adaption Series American Bankruptcy Institute Arrizona Practice Series American Bankruptcy Institute Arrizona Practice Series American Bankruptcy Institute Arrizona Practice Series More Publication Series Topic Administration law	Ins selected Veys I Selected Veys I Selected Veys I Selected Veys I Selected Veys Selected Veys Selected Veys Selected Selected Selected Selected Selecte	s (MACLE) () d d aw HandbookWashington Practice S awWashington Practice Series () Moderate Income Litigants (MACLE) bkColorado Practice Series ()
Search by title Adoption and Reproduct Search by title Adapta Practice Series Alabama Practice Series American Bar Association Administrative Law	Ins selected Inveys I Select all items Verse Select all items Verse Family and Community Property L Family Law Advocacy for Low and Family Law and Practice Handboo Family Law and Practice with Forr	d Moderate Income Litigants (MACLE) Moderate Income Litigants (MACLE) Moderate Income Litigants (MACLE) Moderate Income Litigants (MACLE)
Search by title Adoption and Reproduct Search by title Adaptana Practice Series Alabama Practice Series American Bankruptcy Institute American Bankruptcy Administrative Law Administrative Law Administrative Law Administrative Law Administrative Maritime	Ins selected	s (MACLE) () and the second s
Search by title Control of the second seco	selected veys	s (MACLE) () d aw Handbook-Washington Practice S aw-Washington Practice Series () Moderate Income Litigants (MACLE) bk-Colorado Practice Series () ms-Connecticut Practice Series ()
Detrect all items No item So State Regulatory Sur So State Statutory Surv So State Statutory Surv Adoption and Reproduct Commence Survey Survey Detrect and State Statutory Survey Detrect and State S	In selected	d Moderate Income Litigants (MACLE) Moderate Income Litigants (MACLE)
Orderer State Regulatory Survey 50 State Regulatory Survey 50 State Statutory Survey Adoption and Reproduce Content of the state of the sta	selected veys	s (MACLE) () autor () () autor () () autor () () d d aux HandbookWashington Practice S auxWashington Practice Series () Moderate Income Litigants (MACLE) bkColorado Practice Series () msConnecticut Practice Series () msMassachusetts Practice Series () msNew Jersey Practice Series ()

4.2. Xây dựng lệnh tìm



4.2.1. Chế độ Onebox search: Cho phép tìm kiếm tài liệu bằng cách nhập thông tin liên quan đến tài liệu: nhan đề, tác giả, từ khoá, nguồn trích dẫn...

Ví dụ: Tìm án lệ: Brown v. Board of Education.

	Cases v	"Brown v. Board of Education"	All Federal	Q
--	---------	-------------------------------	-------------	---

Bước 1: Chọn All content - Chọn Bộ sưu tập Cases.

Bước 2: Chọn chế độ tìm Onebox search.

Bước 3: Nhập tên án lệ: "Brown v. Board of Education" vào ô tìm kiếm.

Bước 4: Chọn biểu tượng Search hoặc nhấn Enter.

* Kết quả tìm kiếm

1 Kết quả: 2.145 án lệ và các tài liệu liên quan.

2 Lọc kết quả tìm kiếm theo từng tiêu chí.

3 Các tài liệu liên quan.

* Toàn văn tài liệu





West	Headnotes (5) 6
	Change View
1	Constitutional Law Public Elementary and Secondary Education In resolving question whether segregation of races in public schools constituted a denial of equal protection of the laws, even though the tangible facilities provided might be equal, court would consider public education in light of its full development and present status throughout the nation, and not in light of conditions prevailing at time of adoption of the amendment. U.S.C.A. Const. Amend. 14. 343 Cases that cite this headnote Image: Const. Amend. 14.
2	Constitutional Law 🧽 Public Elementary and Secondary Education
	Education 🧼 Existence and propriety of segregated system
	The opportunity of an education, where the state has undertaken to provide it, is a right which must be made available to all on
	equal terms. U.S.C.A.Const. Amend. 14.
	376 Cases that die this beadnote

1	KeyCite: cho biết tình trạng của tài liệu: sửa đổi, bãi bỏ hoặc có những quan
	điểm trái chiều, cung cấp danh sách các cơ quan tổ chức có thẩm quyền, các
	vụ việc đã viện dẫn tài liệu đó.
	- Filings: Tập hợp các tài liệu liên quan đến án lệ.
	- Negative treatment: Liên kết đến các án lệ có quan điểm trái chiều
	- History: Trình tự xét xử của một vụ việc/ lịch sử ban hành, sửa đổi quy
	định pháp luật.
	- Citing references: Liệt kê các án lệ, văn bản hành chính, tóm tắt đã được
	trích dẫn từ án lệ này.
	- Table of Authorities: Danh sách cơ quan có thẩm quyền đã viện dẫn án lệ.
2	cho biết vụ việc hoặc quy định có thông tin tiêu cực, đang tranh luận nhưng không bị đảo ngược hoặc bác bỏ.
	cho biết vụ việc đã được kháng nghị lên Tòa án phúc thẩm Hoa Kỳ hoặc Tòa án tối cao Hoa Kỳ.
	📕 cho biết vụ việc, quy định không còn phù hợp với ít nhất một điểm của
	luật, bị sửa đổi, bãi bỏ, thay thế, hoặc vi hiến hoặc bị phủ nhận toàn bộ hoặc
	một phần.
3	Cho phép di chuyển đến các đoạn văn bản trong tài liệu, thay đổi định dạng
	tài liệu, sao chép link, in/tải tài liệu, phóng to/thu nhỏ màn hình.
4	Toàn văn án lệ dạng file pdf.

5	Thông tin về án lệ: nhan đề, toà án xét xử, thời gian xét xử,
6	Headnotes: Chú thích cho các luận điểm trong án lệ, quy định, dữ kiện liên quan đến vụ việc. Mỗi chú thích được gắn một chủ đề và số khoá riêng. Khi nhấn chọn chủ đề, số khoá, hệ thống liên kết đến các tài liệu có cùng chủ đề.
7	Cases that cite this headnote: hiển thị số lượng án lệ sử dụng chú thích này.

4.2.2. Chế độ Advanced search: Là chế độ tìm kiếm theo các trường thông tin (ít nhất là một trường) kết hợp với cú pháp tìm tin để xây dựng lệnh tìm.

Advanced Search

Jse at least one field to create a Boolean Terms & Connectors query.		Cú	pháp tìm tin
Find documents that have All of these terms e.g., construction defect (searched as construction & defect) Any of these terms e.g., physician surgeon (searched as physician OR surgeon)	Term frequency	Conne & /s or +s /p +p %	ectors and Expanders AND In same sentence OR Preceding within sentence In same paragraph Phrase Preceding within paragraph But not
This exact phrase e.g., medical malpractice (searched as "medical malpractice") But not any of these terms e.g., residence domicile (searched as "% residence domicile")	Term frequency	/n ! +n * #	Within n terms of Root expander Preceding within n terms of Universal character Prefix to turn off plurals and equivalents

* Muc Find document that have

- Các ô tìm kiếm cho phép nhập thuật ngữ tìm mà không cần nhập cú pháp tìm.

All of these terms	Tìm tài liệu chứa đồng thời các thuật ngữ tìm (AND).
Any of these terms	Tìm tài liệu chứa một trong các thuật ngữ tìm (OR).
This exact phrase	Tìm tài liệu chứa chính xác thuật ngữ tìm ("").
Exclude documents	Loại trừ tài liệu có chứa thuật ngữ tìm (%).

Ví dụ: Tìm vụ án về chất độc da cam tại Việt Nam

Bước 1: Chọn All content - Chọn Bộ sưu tập Cases

Bước 2: Chọn chế độ tìm Advanced.

Bước 3: Nhập thuật ngữ: "agent orange" "Viet Nam" ô All of these terms trong

Muc Find documents that have .



Bước 4: Nhấn Enter.

Kết quả: 153 tài liệu



* Mục document fields: cho phép tìm tài liệu theo nhan đề, thời gian, trích dẫn,

tác giả,...

Document Fields (Boolean Terms & Connectors Only)				
Date (DA)	All 🗸			
Title (TI)				
"Civil Liability of Sitting United States Presiden	t for Unofficial Acts"			
Citation (CI)				
Author (AU)				
Jason B. Binimow, J.D.				
Preliminary (PR)				
Source (SO)				
Text (TE)				